

## Berufsbezogenes Deutsch

Unter berufsbezogener Sprache versteht man sowohl den allgemeinen Wortschatz in der Arbeitswelt als auch den Wortschatz eines Berufsfelds. Jeder Beruf nutzt ein bestimmtes Vokabular, das die Aufgaben, Prozesse und Gegenstände beschreibt. Diese Fachsprache lernen Auszubildende bereits während der Berufsausbildung. Sie ist grundlegend für die Kommunikation im Arbeitsalltag.

Die Linksammlung mit kostenlosen Angeboten zum Erwerb der deutschen Berufssprache ist für Auszubildende sowie für Betriebe und Multiplikator\*innen gedacht.

### Angebote für Auszubildende



**Berufs-ABC:** Mit dieser Website können Sie Ihren beruflichen Wortschatz in vielen Berufsfeldern erweitern. Es gibt Informationen zu 32 Ausbildungsberufen. Sie finden wichtige Begriffe oder Tätigkeiten der einzelnen Berufe in 11 Sprachen übersetzt.



**Berufsbezogener Wortschatz:** Die Broschüren von „Wirtschaft integriert“ enthalten bildlich dargestellt Begriffe für Arbeitsgegenstände und Arbeitstechniken. Sie stehen für verschiedene Berufsfelder wie Elektro, Holz, Metall und Hotel- und Gaststättengewerbe zur Verfügung.



**100Fachbegriffe - einfach erklärt:** Die Website bietet leicht verständliche Erklärungen für die 100 wichtigsten Fachbegriffe aus zehn Berufsbereichen. Die Erklärungen liegen in 12 Sprachen vor. Mit einem Quiz können Sie Ihre Lernerfolge überprüfen.



**Sprachflyer nach Berufen und Sprachen:** Das „NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge“ stellt kleine mehrsprachige Wörterbücher für verschiedene Branchen zur Verfügung. In kurzen Wortlisten werden wichtige Begriffe aufgeführt.



**Lernox:** Die Plattform lernox.de bündelt von unterschiedlichen Websites Lernmaterialien, die nach Sprachniveau und Themenfeldern, u. a. Berufs- und Arbeitswelt gefiltert werden können. Erklärvideos, Lernkollektionen für Bewerbungen, Tests und Übungen stehen hier bereit.



**AlphaGo!:** Das Portal bietet zahlreiche Übungen zum Spracherwerb in wichtigen Lebensbereichen in Deutschland. Auf spielerische Art wird auch auf das Arbeitsleben eingegangen – von der Online-Stellensuche, dem Arbeitsvertrag bis zur Anerkennung von Abschlüssen.



**Beluga:** Diese berufsorientierte Lernsoftware enthält Lernspiele zum selbstständigen Spracherwerb und Wortschatze für verschiedene Berufsfelder wie Bauhelfer, Garten, Kraftfahrer, Küche, Maler, Pflege, Reinigung mit rund 5000 Begriffen. Das Angebot ist auch als App nutzbar.



**Lernportal des Goethe-Instituts:** Auf dieser Seite erhalten Sie Übungen zu Deutsch am Arbeitsplatz nach Berufsfeldern und Sprachniveaus sortiert. Hier können Sie Gespräche mit Kolleg\*innen am Telefon oder E-Mails mit Geschäftskunden trainieren.



**VHS-Portal:** Durch den „B2-Deutschkurs Beruf“ der Volkshochschule erweitern Sie Ihre Deutschkenntnisse für die Kommunikation im Beruf. Alle Online-Kurse sind kostenfrei. In 1.500 Übungen vergrößern Sie Wortschatz und Grammatikkenntnisse. Voraussetzung: B1-Niveau.

## Informationen für Betriebe, Ausbilder\*innen und Multiplikator\*innen



**Forum Wirtschaftsdeutsch:** Die Website stellt Arbeitsblätter, Tests, Unterrichtsvorschläge, Online-Übungen und Fachartikel für den berufsbezogenen Deutschunterricht zur Verfügung. Diese wurden von Deutschlehrenden aus aller Welt zusammengestellt.



**Job-Berufssprachkurse (Job-BSK):** Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) möchte Azubis und Beschäftigte mit passgenauen Sprachangeboten am Arbeitsplatz unterstützen. Die Berufssprachkurse sollen die Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten fördern.



**Sprachförderung des IQ Netzwerks:** Das Portal „Integration durch Qualifizierung“ berät Unternehmen zu den Möglichkeiten, wie Mitarbeitende optimal bei der sprachlichen Integration in das Berufsleben unterstützt und gefördert werden können.



**Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch:** Auf der Webseite finden Lehrkräfte Informationen über aktuelle Lehrmaterialien zum berufsbezogenen Deutschunterricht. Auch Betriebe erfahren, wie sie ihre Mitarbeiter\*innen beim Deutschlernen unterstützen können.



**Berufssprache Deutsch (bayern.de):** Die Seite des Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB) stellt Lernszenarien zu Berufssprache Deutsch für Jugendliche in Berufsausbildung zur Verfügung.



**Berufsintegrationsklassen:** Die Angebote des ISB enthalten zahlreiche Lernszenarien für den Unterricht mit berufsschulpflichtigen Neuzugewanderten. Zwei Kapitel konzentrieren sich speziell auf den Beruf und die Berufsvorbereitung.



**lagfa bayern:** Das Projekt „Sprache schafft Chancen“ unterstützt Personen, die ehrenamtlich Menschen mit Flucht- und Migrationshintergrund die deutsche Sprache beibringen. Sie finden auf dieser Seite u.a. Material für den Unterricht und das Handbuch „Sprache schafft Chancen“.

(Stand Juli 2024)

KAUSA-Landesstelle Bayern / [www.kausa-bayern.de](http://www.kausa-bayern.de)



Bildungsketten 

**bibb** Bundesinstitut für Berufsbildung

Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration

